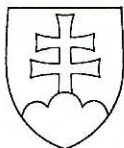


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 1119-13791/37/2012/Vla/370121506/Z3

Bratislava 15.05.2012



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 16.06.2012

Podpis :



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon o IPKZ), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 4.; písm. c) bod č. 10. a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ, v súlade § 66 stavebného zákona v znení neskorších predpisov a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006, v znení zmien č. 7016-29841/37/2009/Vla/370121506/Z1 zo dňa 16.09.2009 a č. 1129-20463/37/2011/Vla/370121506/Z2 zo dňa 13.07.2011, na vykonávanie činnosti v prevádzke

„Izomerizácia benzínov“
Vlčie hrdlo 1, Bratislava

pre prevádzkovateľa :

obchodné meno: SLOVNAFT, a.s.
sídlo : Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
IČO: 31 322 832

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1. zákona o IPKZ pod bodom:

- 1. Energetika
- 1.2. Rafinérie minerálnych olejov a plynov

NOSE-P: 105.08

Súčasťou podľa § 8 zákona o IPKZ je konanie:

ods. (2)

písm. b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

bod č. 4. vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,

písm. c) v oblasti odpadov
 bod č. 10. vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,
 ods. (3) povolenie novej stavby alebo zmeny jestvujúcej stavby.

Výroková časť integrovaného povolenia sa dopĺňa nasledovne:

A. v y d á v a v y j a d r e n i e

A. 1. V oblasti povrchových a podzemných vôd

Podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ v stavebnom konaní k realizácii stavby „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť ILB (Izomerácia ľahkého benzínu)“:

- a) Stavbu realizovať tak, aby nedošlo k ohrozeniu príp. znečisteniu podzemných a povrchových vôd.

A. 2. V oblasti odpadov:

- podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 10. zákona o IPKZ v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva.

- a) Realizáciou stavby „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť ILB (Izomerácia ľahkého benzínu)“ vznikne odpad:

Kód odpadu	Názov odpadu	Kategória
17 04 05	Železo a oceľ	O
17 04 11	Káble iné ako uvedené v 17 04 10	O
15 01 01	Obaly z papiera a lepenky	O
15 01 06	Zmiešané obaly	O
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami.	N

- b) Pôvodca odpadov je povinný odovzdávať odpady na zhodnotenie alebo zneškodnenie len fyzickým alebo právnickým osobám, ktoré sú na túto činnosť oprávnené.
 c) Pred začatím stavebných prác je stavebník / dodávateľ na odpad 15 01 10 povinný mať právoplatný súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom.
 d) V termíne do kolaudácie stavby predložiť doklady o prevzatí odpadu z realizácie stavby s odberateľmi oprávnenými nakladať s nimi.

- e) S produkovanými nebezpečnými odpadmi, vzniknutými realizáciou stavby je stavebník povinný nakladať len v súlade s vydaným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

B.

Podľa § 8 ods. (3) zákona o IPKZ v súlade s § 66 ods. 1) stavebného zákona v znení neskorších predpisov

p o v o ľ u j e uskutočnenie stavby:

„Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť ILB (Izomerácia ľahkého benzínu)“

na pozemku p. č.: 5063/54
katastrálne územie: Bratislava - Ružinov
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 988
charakter stavby: stavba trvalá
stavebník: SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
projektant: INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
HIP: Ing. Pavol Čvirik, INTECH spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava 23
projektová dokumentácia: vypracovaná v septembri 2011, zák. č. 16-226 PR

Účel stavby:

Účelom stavby je privedenie zemného plynu k stabilizačným horákom pece B90.101.

Popis stavby:

Jedná sa o nadzemný rozvod zemného plynu vedený po jestvujúcich potrubných mostoch. Potrubie bude z rúr oceľových bezošvých DN 50, napojené na rozvod zemného plynu DN 50, ktorý bude vybudovaný v rámci stavby „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť Extrakcia arómatov a Redestilácia reformátu“.

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

PS 01- Napojenie pecí na ZP

Obec Mestská časť Bratislava – Ružinov, listom č. SÚ/CS/14565-2/2011/Hšť zo dňa 22.09.2011 vydala podľa § 39a ods. 3. písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia a súčasne podľa § 120 ods. 2. stavebného zákona súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

Na uskutočnenie stavby:

„Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť ILB (Izomerácia ľahkého benzínu)“

sa určujú tieto záväzné podmienky:

1. So stavbou sa začne až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

2. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
3. Stavbu „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómátov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť ILB (Izomerácia ľahkého benzínu)“ zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, vypracovanú spoločnosťou INTECH, spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava, v septembri 2011, zák. č. 16-226 PR, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.
4. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
5. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
6. Vybraného dodávateľa stavby je stavebník povinný oznámiť tunajšiemu úradu do 15 dní od jeho určenia.
7. V termíne 15 dní pred začatím stavebných prác je stavebník povinný predložiť:
 - a. oprávnenie dodávateľa stavby na príslušný výkon činnosti,
 - b. právoplatný súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom udelený dodávateľovi stavby na odpad č. 15 01 10, ktorý bude vznikať realizáciou stavby.
8. Termín začatia stavebných prác je stavebník povinný do 10 dní písomne oznámiť inšpekcii.
9. Stavebník je povinný mať na stavbe projektovú dokumentáciu stavby overenú v stavebnom konaní, stavebné povolenie a o stavbe musí viesť stavebný denník.
10. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 90/1998 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov, vhodné na použitie v stavbe a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
12. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Stavebník je povinný počas realizácie stavby vykonať také opatrenia, aby bol minimalizovaný negatívny vplyv stavby na okolie a na životné prostredie.
14. Ak rozhodnutie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
15. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.
16. K žiadosti o užívanie stavby trvalé alebo dočasné za účelom skúšobnej prevádzky stavebník predloží:
 - a. PD overenú v stavebnom konaní
 - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú originál dodávateľom stavby vo dvoch vyhotoveniach - ak je vypracovaná,
 - c. PD overenú v stavebnom konaní so zakreslením prípadných odchýlok – označenú ako projekt skutočného vyhotovenia a opečiatkovanú a podpísanú originál dodávateľom, ak nie je vypracovaný projekt skutočného vyhotovenia,
 - d. doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
 - e. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
 - f. atesty použitých výrobkov a materiálov,
 - g. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,

- h. právoplatné povolenie na užívanie trvalé alebo dočasné za účelom skúšobnej prevádzky stavby „Napojenie ZP na stabilizačné horáky na VJ Extrakcia arómatov, Redestilácia reformátu, HRR4 a ILB – časť Extrakcia arómatov a Redestilácia reformátu“,
- i. právoplatný súhlas z hľadiska ochrany ovzdušia pre zdroj znečisťovania ovzdušia pec B 90.101 na zmenu používaných palív, ktorý sa udeľuje integrovaným povolením,
- j. doklady o zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby.

C.

1. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006, v znení zmien č. 7016-29841/37/ 2009/Vla/370121506/Z1 zo dňa 16.09.2009 a č. 1129-20463/37/2011/Vla/370121506/Z2 zo dňa 13.07.2011 zostávajú v platnosti.
2. Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia zo dňa 10.11.2006 č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 v znení zmien č. 7016-29841/37/2009/Vla/370121506/Z1 zo dňa 16.09.2009 a č. 1129-20463/37/2011/Vla/370121506/Z2 zo dňa 13.07.2011

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. b) bod č. 4., písm. c) bod č. 10., a § 8 ods. (3) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzkovateľovi SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava, pre prevádzku „Izomerizácia benzínov“, na základe žiadosti č. 30100/2011/556 zo dňa 10.10.2011. Podanie bolo doplnené dňa 20.02.2012.

Integrované povolenie bolo pre prevádzku vydané rozhodnutím č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006 a jeho zmeny rozhodnutiami č. 7016-29841/37/2009/Vla/370121506/Z1 zo dňa 16.09.2009 a č. 1129-20463/37/2011/Vla/370121506/Z2 zo dňa 13.07.2011.

Súčasťou podľa § 8 zákona o IPKZ bolo konanie:

ods. (2)

písm. b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd

bod č. 4. vydanie vyjadrenia k zámeru stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov,

písm. c) v oblasti odpadov

bod č. 10. vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva,

ods. (3) povolenie novej stavby alebo zmeny existujúcej stavby.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti a priložených príloh zistila, že táto svojou formou a obsahom vyhovuje požiadavkám podľa § 11 zákona o IPKZ a listom č. 1119-7570/37/2012/Vla/z3 zo dňa 13.02.2012 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania.

Keďže sa nejedná o zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania a cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

K realizácii stavby podľa žiadosti prevádzkovateľa sa kladne vyjadrili:

- Krajské riaditeľstvo HaZZ, vyjadrenie č. KRHZ-BA-OPP-1305/2011-001 zo dňa 20.09.2011, KRHZ-BA-OPP-803/2012-001 zo dňa 13.04.2012
- Technická inšpekcia, a.s., Bratislava, stanovisko č. 01769/1/2011 zo dňa 26.05.2011
- RÚVZ v Bratislave, Bratislava záväzné stanovisko č. PPL/6086/2012 zo dňa 27.03.2012,
- Hlavné mesto SR Bratislava, vyjadrenie č. MAGS OŽP 38650/2012-59651 zo dňa 26.03.2012,
- OÚŽP v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, stanovisko č. ZPS/2012/2547/FAK-II zo dňa 23.03.2012,
- OÚŽP v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, vyjadrenie č. ZPO/2012/03068/HRJ/II zo dňa 03.04.2012,
- OÚŽP v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, vyjadrenie č. ZPH/2012/02663/PAE/II zo dňa 28.03.2012.
- OÚŽP v Bratislave, odd. prierezových environmentálnych činností, vyjadrenie č. ZPO/2011/06108/POR/II zo dňa 26.09.2011

Prevádzkovateľ v žiadosti o zmenu integrovaného povolenia žiada súčasne nasledovné cit.:

„Prevádzka má povolený ZP ako spaľovacie médium Rozhodnutím SIŽP č 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006 v súvislosti s napojením ZP na stabilizačné horáky pece žiada o navýšenie spotreby ZP v celkovom **množstve 1895 t/rok**“.

Inšpekcia tejto požiadavke nevyhovela, nakoľko ZP plyn bude prevádzkovateľ používať len ako spaľovacie médium pre zdroj znečisťovania ovzdušia – pec B90 101 a ako spaľovacie médium pre tento zdroj znečisťovania ovzdušia povolený nie je. Rozhodnutie č. 6139/OIPK-1815/06-VI/370121506 zo dňa 10.11.2006, na ktoré sa prevádzkovateľ odvoláva bolo zmenené rozhodnutím zo dňa 13.07.2011 č. 1129-20463/37/2011/Vla/370121506/Z2. Prevádzkovateľ je povinný na zmenu používaných palív pre zdroj znečisťovania ovzdušia mať súhlas z hľadiska ochrany ovzdušia a o ten v tejto žiadosti nežiadal.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je stavebné povolenie na uskutočnenie uvedenej stavby. Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Podanie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia bolo spoplatnené vo výške 663,50 € v súlade s položkou 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Jaroslav Haško
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.,
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava
2. Ing. Pavol Čvirik, INTECH spol. s r.o., Vlčie hrdlo, 824 12 Bratislava 23
3. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1

Po nadobudnutí právoplatnosti:

4. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor ochrany ovzdušia, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
5. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor odpadového hospodárstva, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
6. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odbor štátnej vodnej správy, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
8. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Staromestská 6, 811 03 Bratislava 1
9. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
10. Technická inšpekcia SR, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava